Berryessa Chinese School

BCS School Hours Sat. 9AM-1PM

# 博愛通訊 eNewsletter

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • website: www.bcs-usa.org • Email: board@bcs-usa.org

## 博愛近期重要事項 / BCS Upcoming Events

| 日期 | 事項 | Events | 地點/Location |
|---|---|---|---|
| 11/7 | 校務會議 | Board Meeting 9:15 - 11:15 am | Sierramont Library |
| 11/14 | 學術比賽報名截止 | Academic Competition Registration Deadline | |
| 11/21 | 家長見面會 | Parents Meet & Greet 9:15 am | Morrill Amphitheatre |
| 11/28 | 感恩節假期 | Thanksgiving Break - No school | |

## 本期摘要 This Week's Content


- 學校通訊 School Announcements
- 秋季園遊會 Fall Carnival Carnival Recap
- **2027 博愛學術比賽 Academic Competition**
- **家長見面會 Parents Meet & Greet**
- 飛洋會話趣 (招募志工學生) Fast Fluency International Tutoring Program Young Leaders
- 【飛洋會話趣】簡介 FFITP Introduction
- 冬藏惜福文化創意市集
- 北加州中文學校聯合會消息 ANCCS News

## 校區巡邏人員　Campus Parent Patrol

| | 巡邏人員 Parent Patrol Assignment | 報到時間 Reporting Time |
|---|---|---|
| 語文班 | C1A, CFL1, C5, HSIC1 | 8:45AM |
| 文化課 | L15, HSIC3/MS3 | 11:30AM |

各班級請派兩名巡邏家長到校園辦公室報到。

Please have two parents per class report to the campus office.

班級巡邏時間表請參考 Campus Parent Patrol Assignment Schedule

Refer to the Campus Parent Patrol Assignment Schedule.

## 家長、學生手冊　Parent & Student Handbook (2026-27)

家長和學生手冊已在網站發布及下方提供，請點擊並仔細閱讀手冊。

Please review in detail the Parent & Student Handbook posted below.

**click** 👉 **家長、學生手冊 Parent & Student Handbook (2026-27)**

## 失物招領




每個校區辦公室都設有失物招領處。如發現遺失物，請送交校務助理處理。如果您遺失了物品，請與校務助理聯絡。

There is a lost and found at each campus office. If you find any lost items, please hand them over to the office assistant. If you lost items, please check with the office assistant

博愛臉書 BCS Facebook　博愛Yelp BCS Yelp　博愛 Instagram BCS Instagram　博愛 YouTube BCS YouTube

## 教室指南 Classroom Guidelines

**請在教室外飲食。**
**請保持教室清潔。**
**請勿進入和停留在非授課的教室內。**
**請勿在教室內碰觸或使用任何日校(非博愛中文學校)的物品（例如: 洗手液）**
**請於使用課室前為課室拍照，下課後請將教室還原照片中的狀況。目的是確保日校安心借出課室，保持良好租賃關係。**
**在下課後，教室值日家長須填妥教室清查單，交回辦公室。並請在課後為教室拍照。**

Please **eat and drink OUTSIDE** the classroom.
Please **keep the classroom CLEAN**.
**DO NOT** enter classrooms that are not in use.
**DO NOT touch or use** any day school items in the classroom (e.g. hand sanitizer ).
Please **take photos** of the classroom **before and after** class. **RESTORE** the classroom to the original condition at the end of the class, as BCS would like to maintain a good relationship with the day school.
After class, the Room Parent must complete and submit the Classroom Checklist to the campus office.

## 秋季園遊會回顧 Fall Carnival Recap

在上個星期六博愛中文學校又成功地舉辦的一年一度盛大又美好的秋季園遊會，恰逢萬聖節。看到這麼多家庭、老師和學生開心的齊聚一堂看表演吃美食，享受秋季的慶典。處處可見激動人心的遊戲、美味的食物、友好的面孔和歡樂溫馨的笑聲，這完美的秋季園遊會讓學校和社區難忘的回憶。而這一天也為各個班級提供了一個絕佳的機會，讓同學們更了解彼此。



來賓方面有聖荷西市第四選區議員 David Cohen、BUSD Superintendent Dr. Roxane Fuentes、學區委員 Thelma Boac、Sierramont 校長Chris Mosley、北加州中文學校聯合會會長廖琇菁和副會長伍美珠、和許多博愛前校長。

園遊會裡食物種類繁多，有叻沙、香腸、魚丸、雞肉菜餚、豬肉菜餚、飯糰、麵條、茶葉蛋、珍珠奶茶、檸檬水、豆腐布丁、華夫餅串...等等。攤位遊戲有人肉老虎機、拋環、釣魚遊戲、乒乓球投擲、保齡球、幸運轉盤和射箭... 等有趣的活動。特色攤位有鉤針編織動物、圖書攤位、鑰匙圈和吊墜、刺青貼紙、書法書籤和帆布包攤位。此外，還有一個尋寶遊戲。

園遊會亦有精彩的中國音樂表演、心算演示、舞動瑜珈老師帶著大家跳健康舞，感謝老師和表演者，這些表演讓我們我們如痴如醉。而萬聖節服裝比賽的時候看到許多參賽者的服裝相當特別又吸引人，有英雄、公主、動物、食物、龍...等等。今年萬聖節服裝比賽的第一名是 劉嶸鈞 裝扮義大利麵和肉丸，第二名是 梁知善 裝扮紅心皇后，第三名是 李宝怡 裝扮水母。

博愛中文學校在此眞誠的感謝活動組、各位委員、老師和家長的幫忙。感謝所有老師鼓勵全班同學參加秋季園遊會。謝謝各班級和老師們的攤位，看得出來不論是美食還是遊戲都花了不少的心血。感謝所有義工們不懈的努力，使秋季園遊會圓滿成功。場地布置順利，活動進行順暢，且活動按時結束。感謝每一位參與並為規劃與執行做出貢獻的董事會成員。大家的支持與付出使今年的秋季園遊會取得了巨大成功! 再次感謝你們！

博愛臉書 BCS Facebook　博愛Yelp BCS Yelp　博愛 Instagram BCS Instagram　博愛 YouTube BCS YouTube



Last Saturday, BCS successfully held its annual Fall Carnival which coincided with Halloween! It was great seeing many families, teachers and students happily gathered together to watch performances, enjoy delicious food, and celebrate the fall season. From exciting games and delicious food to friendly faces and laughter, it was a memorable day. This day also provided a fantastic opportunity for classes to get to know each other better.

Among the guests were San Jose Councilmember David Cohen, BUSD Superintendent Dr. Roxane Fuentes, BUSD Board Trustee Thelma Boac, Sierramont Middle School Principal Chris Mosley, ANCCS President Serene Liao, ANCCS Vice President Mei Chu Wu and many former BCS principals.

The carnival offered a wide variety of food including curries, sausages, fish balls, chicken dishes, pork dishes, musubi, noodles, rice dishes, tea eggs, boba, tofu pudding, waffle skewers and more. Games booths included fun activities like human slot machine, ring toss, fishing games, ping pong toss, bowling, prize wheel and archery. Specialty booths included crochet animals, books, keychains and pendants, tattoos, calligraphy bookmarks and tote bags. There was also a scavenger hunt.



The carnival also featured wonderful Chinese music performances, mental arithmetic demonstrations and a dance yoga teacher leading everyone in a healthy dance. We are grateful to the teachers and performers for captivating us with their performances. During the Halloween costume contest, we saw many participants with very unique and attractive costumes, including heroes, princesses, animals, food, dragons, etc. The first prize in this year's Halloween costume contest went to Austin Luu as Spaghetti and Meatball, the second prize to Hazel Leung as Queen of Hearts, and the third prize to Kaitlyn Lee as Jellyfish.

The school is very grateful to the event organizers, committee members, teachers and parents for their help. Thank you to all the teachers for encouraging their students to participate in the Autumn Carnival. Thank you to all the classes and teachers for their booths. It was clear they put a lot of effort into both the food and the games. Thank you to all the volunteers for their tireless efforts, which made the Autumn Carnival a complete success. The venue setup went smoothly; the activities proceeded smoothly; and the event concluded on time. Thank you to every board member who participated and contributed to the planning and execution. Everyone's support and contributions have made this year's Fall Carnival a huge success! Thank you again!

## 學術比賽 Academic Competition

本學年博愛中文學校學術比賽將於 **2027 年 1 月 16 日及 1 月 23 日** 舉行。歡迎有興趣的同學掃描下一頁的 QR Code，或點選以下 學術比賽報名連結，儘早完成報名！

博愛中文學校一年一度的學術比賽，旨在促進學生的中文學習與文化交流。比賽吸引各年級學生踴躍參與，為學生提供展現中文能力與文化知識的舞台。比賽內容豐富多元，涵蓋「聽、說、讀、寫」四大語文能力，以及對中華文化的認識與理解。

參加學術比賽不僅有助於提升學生的中文能力，更能激發他們對中華文化的興趣與熱情。透過比賽，學生有機會與來自不同年級及背景的同學交流，分享彼此的見解與學習經驗。

此外，學術比賽也促進了家長與社區的參與，進一步凝聚對中文教育的支持，對推廣中文學習與中華文化具有重要意義。博愛中文學校透過舉辦這類活動，持續培養學生的學術素養與文化認同，為他們的成長與發展奠定良好的基礎。

The BCS Academic Competition for the 2026–2027 school year will be held on **January 16 and January 23, 2027**. Interested students are encouraged to scan the QR code on the following page or click the Academic Competition Registration Link to register as soon as possible.

The annual BCS Academic Competition aims to promote Chinese language learning and cultural exchange among students. Welcoming participants from different grade levels, the competition provides students with an opportunity to showcase their Chinese language skills and cultural knowledge. It features a variety of challenges that encompass the four language skills—listening, speaking, reading, and writing—as well as an understanding of Chinese culture.

Participating in the BCS Academic Competition not only helps students strengthen their Chinese language skills but also inspires a deeper interest in and appreciation for Chinese culture. The event provides a valuable opportunity for students from different grades and backgrounds to connect, exchange ideas, and share their learning experiences.

Furthermore, the competition encourages parental and community involvement, fostering greater support for Chinese language education and the promotion of Chinese culture. Through these activities, BCS continues to nurture students' academic growth and cultural identity, laying a strong foundation for their continued learning and development.




博愛臉書 BCS Facebook | 博愛Yelp BCS Yelp | 博愛 Instagram BCS Instagram | 博愛 YouTube BCS YouTube

# PARENTS MEET & GREET

歡迎家長與董事會面對面交流，分享意見、提出問題，
並與其他家長交換育兒心得。學術比賽團隊將解答您的疑問。
☕ 現場提供免費咖啡與茶點。

Meet our BCS Board and other parents to share ideas, ask questions, and connect.
The Academic Contest Team will answer your questions.
☕ Enjoy free coffee and snacks!



**Nov 21, 2026**

**9:15-10:30 AM**

**Morrill Middle School Amphitheater**

BERRYESSA CHINESE SCHOOL 博愛 SINCE 1980

Hosted by
BCS Board of Directors

博愛臉書 BCS Facebook | 博愛Yelp BCS Yelp | 博愛 Instagram BCS Instagram | 博愛 YouTube BCS YouTube

Wang&Wu Foundation

# 2026–2027 Fast Fluency International Tutoring Program Young Leaders

**If you are:**

- Student in 8th grade or above
- Passionate about international engagement, community service, communication
- Strong communicator and collaborator

**What you'll gain:**

- Develop leadership & teamwork skills
- Build friendships across diverse backgrounds
- Earn community service hours
- Official certificate upon completion

**What You'll Do:**

- Lead 40 minute online English sessions with elementary students in Taiwan
- Build cross-cultural relationships

**Scan to apply now!**

**Questions? Contact wangwufoundation@gmail.com**





## 【飛洋會話趣】簡介 FFITP Introduction

「飛洋會話趣」(FFITP）是由加州「Wang & Wu 基金會」所發起的教育志工計畫。

**核心使命與計畫概述**

該計畫旨在連結青年志工導師（主要為北美的高中生）與偏鄉或資源匱乏地區（如台灣偏鄉）的國中小學生，透過一對一或小組線上互動，提升學童的英語口語能力並促進國際文化交流。

**FFITP 的主要特色**

* 線上英語輔導：高中志工定期提供線上英語會話練習與課業輔導，協助幼童建立口語流利度、聽力與自信心。
* 年度成果展與表揚：計畫每年舉辦 FFITP 成果展（Expo），展現學生的學習成果、表揚指導教師，並頒獎肯定長期投入社區服務的志工導師。
* 領導力與志工時數：對志工導師而言，該計畫提供了累積服務時數、鍛鍊教學與領導技能，以及參與跨文化服務的絕佳機會。

The Fast Fluency International Tutoring Program (FFITP) is an educational volunteer initiative organized by the California-based Wang & Wu Foundation.

**Core Mission & Overview**

The program connects student volunteer tutors — primarily high school students in North America — with elementary and middle school students in remote, rural, or underserved regions (such as rural Taiwan) to promote English language proficiency and international cultural exchange.

**Key Features of FFITP**

- Online English Tutoring: High school tutors provide regular online, one-on-one or small-group English conversational practice and lesson support to help young learners build fluency, confidence, and listening skills.
- Annual FFITP Expo & Recognition: The program hosts an annual showcase event (FFITP Expo) to celebrate student progress, award master teachers, and honor student tutors who demonstrate long-term dedication to educational community service.
- Leadership & Volunteer Hours: For the student tutors, FFITP provides an opportunity to earn volunteer hours, develop teaching and leadership skills, and engage in cross-cultural service.

## 冬藏惜福文化創意市集 Winter Heritage Cultural and Creative Market




北加州中文學校聯合會誠摯邀請您攜家帶眷，共同參與「**2026** 冬藏惜福文化創意市集」！

活動結合惜福分享、閱讀傳承、文化學習、自信養成四大主題，透過好書分享、創意攤位、趣味闖關、美姿美儀秀及說故事活動，讓孩子們在歡樂中學習分享、體驗文化、展現自信！

ANCCS cordially invites you and your family to participate in the "2026 Winter Heritage Cultural and Creative Market"!

The event combines four themes: sharing blessings, reading and passing on traditions, cultural learning, and building self-confidence. Through book sharing, creative booths, fun challenges, a posture and etiquette show, and storytelling activities, children will learn to share, experience culture, and showcase their confidence in a joyful environment!

Scan the green QR code to register




October 2026 第49屆月刊第三期

| 聯合會近期重要活動 | |
|---|---|
| 日期 | 事項 |
| 11/8 (Sun) | 華語文能力測驗 - Milpitas 文教中心 |
| 12/6 (Sun) | 志工服務獎頒獎典禮（10:30AM）- Milpitas 文教中心 |
| 12/6 (Sun) | 冬藏惜福文化創意市集（1-4PM) - Milpitas 文教中心 |
| 2/7 (Sun) | 全僑迎春揮毫 - 羊年春聯設計比賽頒獎典禮 - Milpitas 文教中心 |
| 2/28 (Sun) | 華藝星秀賽 ANCCS Got Talent |

博愛臉書 BCS Facebook　博愛Yelp BCS Yelp　博愛 Instagram BCS Instagram　博愛 YouTube BCS YouTube

## BCS Contacts 聯絡電郵

如有任何問題或建議，令博愛中文學校可以得到改善，請電郵至各部門的主管，謝謝大家！

If you have any questions or suggestions for improvement concerning BCS, please feel free to reach out to our leadership listed below.




| Department | Email |
|---|---|
| BCS Board | board@bcs-usa.org |
| Secretary | secretary@bcs-usa.org |
| Admin / Operations | vp-admin@bcs-usa.org |
| IT / Website Support | it@bcs-usa.org |
| Registration | registration@bcs-usa.org |
| Curriculum | vp-curriculum@bcs-usa.org |
| Mandarin | mandarin@bcs-usa.org |
| Cantonese | cantonese@bcs-usa.org |
| CFL | cfl@bcs-usa.org |
| HSIC | hsic@bcs-usa.org |
| Academic Competition | ac@bcs-usa.org |
| Editor | editor@bcs-usa.org |

博愛臉書 BCS Facebook　博愛Yelp BCS Yelp　博愛 Instagram BCS Instagram　博愛 YouTube BCS YouTube